

## Manuale dell'utente

# **Serie Colorado**<sup>®</sup>

Navigatore GPS all-terrain



© 2009 Garmin Ltd. o società affiliate

Garmin International, Inc. 1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA Tel. (913) 397.8200 o (800) 800.1020 Fax (913) 397.8282 Garmin (Europe) Ltd. Liberty House Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9RB UK Tel. +44 (0) 870.8501241 (fuori dal Regno Unito) 0808 2380000 (nel Regno Unito) Fax +44 (0) 870.8501251 Garmin Corporation No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan Tel. 886/2.2642.9199 Fax 886/2.2642.9099

Tutti i diritti riservati. Nessuna sezione del presente manuale può essere riprodotta, copiata, trasmessa, distribuita, scaricata o archiviata su un supporto di memorizzazione per qualsiasi scopo senza previa autorizzazione scritta di Garmin, salvo ove espressamente indicato. Garmin autorizza l'utente a scaricare una singola copia del presente manuale su un disco rigido o su un altro supporto di memorizzazione elettronica per la visualizzazione, nonché a stampare una copia del suddetto o di eventuali versioni successive, a condizione che tale copia elettronica o cartacea riporti il testo completo di questa nota sul copyright. È inoltre severamente proibita la distribuzione commerciale non autorizzata del presente manuale o di eventuali versioni successive.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso. Garmin si riserva il diritto di modificare o migliorare i prodotti e di apportare modifiche al contenuto senza obbligo di preavviso nei confronti di persone o organizzazioni. Visitare il sito Web Garmin (www.garmin.com) per eventuali aggiornamenti e informazioni aggiuntive sull'utilizzo e il funzionamento di questo e altri prodotti Garmin.

Garmin<sup>®</sup>, Colorado<sup>®</sup>, MapSource<sup>®</sup>, BlueChart<sup>®</sup> e Dynastream<sup>®</sup> sono marchi di Garmin Ltd. o società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. myGarmin<sup>™</sup>, Rock 'n Roller<sup>™</sup> e ANT<sup>™</sup> sono marchi di Garmin Ltd. o società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin.

Il logo a quattro caselle Geocaching un marchio registrato di Groundspeak Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. Utilizzato previo consenso. Il logo Wherigo è un marchio di Groundspeak negli Stati Uniti e in altri paesi. Utilizzato previo consenso. L'utilizzo dei dati del sito Web geocaching.com è soggetto ai termini di utilizzo Geocaching presenti all'indirizzo http://www.geocaching.com/about/termsofuse.aspx. L'applicazione Wherigo è coperta dal brevetto n. 6.691.032, in corso di approvazione negli Stati Uniti e all'estero. SD<sup>™</sup> è un marchio registrato di SD Card Association. Teflon<sup>®</sup> è un marchio registrato di DuPont Performance Elastomers.

Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.



## Introduzione

Il presente manuale riporta informazioni relative ai seguenti prodotti:

- Colorado<sup>®</sup> 300
- Colorado 400i
- Colorado 400c
- Colorado 400t

## Convenzioni del manuale

Quando viene indicato di selezionare un elemento, evidenziarlo utilizzando il **Rock 'n Roller**<sup>™</sup>, quindi premere il tasto **INVIO** sul **Rock 'n Roller** per completare la selezione.

Le parentesi angolari (>) utilizzate nel testo indicano che occorre selezionare una serie di elementi.

Ad esempio, se viene indicato "selezionare Scorciatoie > Altri > Calcolatrice" premere il tasto funzione Scorciatoie, quindi utilizzando il Rock 'n Roller selezionare Altri e infine Calcolatrice.

## Registrazione del prodotto

È possibile ottenere tutta l'assistenza di cui si ha bisogno completando la registrazione in linea. Visitare il sito Web http://my.garmin.com. Conservare in un luogo sicuro la ricevuta di acquisto originale o una fotocopia.

## Come contattare Garmin

Per informazioni sull'uso di Colorado, contattare Garmin. Negli Stati Uniti, contattare il servizio di assistenza Garmin al (913) 397-8200 o (800) 800-1020, oppure all'indirizzo www.garmin.com/support.

In Europa, contattare Garmin (Europe) Ltd. al numero +44 (0) 870.8501241 (fuori dal Regno Unito) o 0808 2380000 (nel Regno Unito).



**AVVERTIMENTO**: per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, vedere la Guida *Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto* inclusa nella confezione.

## Caratteristiche della serie Colorado

Caratteristiche	300	400i	400c	400t
Mappa di base del mondo	Sì (DEM*)	Sì (Satellite)	Sì (Satellite)	Sì (DEM*)
US Inland Lakes Mapping	Opzio- nale	Sì	Opzio- nale	Opzio- nale
US Bluechart® g2 Mapping	Opzio- nale	Opzio- nale	Sì	Opzio- nale
US TOPO Mapping	Opzio- nale	Opzio- nale	Opzio- nale	Sì

## Accessori opzionali

Per l'elenco degli accessori e delle mappe disponibili per Colorado, visitare il sito Web Garmin: www.garmin.com.

#### \* Modello digitale di elevazione



**NOTA:** per Colorado sono disponibili ulteriori mappe opzionali.

## Sommario

Introduzione	
Convenzioni del manuale Registrazione del prodotto	
Come contattare Garmin	
Caratteristiche della serie Colorado	. II
Accessori opzionali	. 11
Operazioni preliminari	1
Panoramica di Colorado	.1
Accensione e spegnimento di Colorado	. 2 2
Utilizzo del Rock 'n Roller™	. 3
Utilizzo di Colorado	. 3
Stato del sistema/Regolazione della	
retroilluminazione	.4
Scorrimento	. 4
Oporazioni di baso	6
Uso delle scorciatoie	. 6
Profili	. 6
Creazione e utilizzo di waypoint	. 7
Navigazione verso una destinazione	. 8

Applicazioni	<mark>10</mark>
Pagina Mappa	<b>10</b>
Geocaching	<mark>11</mark>
Pagina Bussola	<mark>13</mark>
Grafico quota	14
Computer di viaggio	15
Wherigo <sup>™</sup>	1 <mark>5</mark>
Tracce	<mark>16</mark>
Altri	<b>17</b>
Condivisione wireless	<b>17</b>
Visualizzatore immagini	<mark>18</mark>
Vista 3D	<mark>18</mark>
Calendario	<mark>18</mark>
Sole e Luna	<b>1</b> 9
Caccia e pesca	<b>1</b> 9
Pianifica percorso	<mark>20</mark>
Attiva rotta	<mark>21</mark>
Waypoint Manager	<mark>21</mark>
Sveglia	<mark>22</mark>
Calcolatrice	<mark>22</mark>
Cronometro	<mark>23</mark>
Pagina Satellite	<mark>24</mark>
Modifica profilo	<mark>25</mark>
Calcolo area	<mark>25</mark>

Personalizzazione di Colorado	. 26
Impostazione del sistema	<mark>26</mark>
Impostazione dello schermo	27
Scorciatoie	27
Modifica profilo	28
Opzioni mappa	29
Impostazione delle tracce	29
Impostazione del calcolo del percorso	30
Pagina di impostazione del menu Nautica	30
Impostazione dell'ora	31
Impostazione delle unità	31
Impostazioni Formato posizione	32
Impostazioni di direzione	32
Impostazioni dell'altimetro	32
Calibrazione	33
Impostazioni per fitness	33
Press Pres Pre	

Appendice	34
Specifiche	34
Collegamento di Colorado a un computer	35
Gestione dei dati	37
Informazioni importanti sull'uso	
delle batterie Colorado	37
Montaggio del gancio	38
Manutenzione dell'unità Colorado	38
Contratto di licenza software	39
Dichiarazione di conformità (DoC)	39
Indice	40

## Operazioni preliminari

## Panoramica di Colorado



## Installazione delle batterie

Colorado funziona con due batterie AA (non incluse). È possibile utilizzare batterie alcaline, NiMH o al litio.

#### Per installare le batterie:

- Rimuovere il coperchio della batteria sollevando il fermo e facendo scorrere il coperchio sulla parte posteriore dell'unità.
- 2. Inserire le batterie come indicato nel diagramma in rilievo all'interno del vano batteria.
- Reinstallare il coperchio della batteria facendolo scorrere sull'unità, quindi fissare il fermo.





**NOTA:** rimuovere le batterie se si prevede di non utilizzare Colorado per diversi mesi. La rimozione delle batterie non comporta la perdita dei dati memorizzati.

## Accensione e spegnimento di Colorado

#### Per accendere Colorado:

Tenere premuto il tasto 🖒 di **accensione** fino a visualizzare il logo Garmin sull'unità.

#### Per spegnere Colorado:

Tenere premuto il tasto  $\bigcirc$  di **accensione**.

Quando si accende Colorado per la prima volta, il ricevitore GPS deve raccogliere i dati dal satellite per stabilire la posizione corrente.



**NOTA:** per ricevere il segnale satellitare, è necessario essere all'esterno a vista cielo.

Alla prima accensione di Colorado, l'unità visualizza diverse schermate di configurazione: selezione della lingua, fuso orario e la modalità relativa all'ora legale. Per le informazioni complete sulla configurazione iniziale di Colorado, vedere la *Guida di avvio rapido della serie Colorado*.



**ATTENZIONE:** alcune impostazioni di Colorado potrebbero ridurre la durata delle batterie. Per informazioni complete sulla durata delle batterie, vedere pagina 37.

## Utilizzo del Rock 'n Roller™

Per ricercare e selezionare diverse funzioni su Colorado, utilizzare il **Rock 'n Roller**.

• Il **Rock 'n Roller** può ruotare in senso orario e antiorario e può essere utilizzato per spostarsi all'interno di elenchi su qualsiasi schermata di Colorado e per eseguire lo zoom avanti o indietro sulla mappa.



- Evidenziare le opzioni e spostarsi sulla mappa premendo verso l'alto, verso il basso, verso destra o verso sinistra.
- Per selezionare un elemento evidenziato, premere il tasto INVIO al centro del Rock 'n Roller.

## Utilizzo di Colorado

**Tasto di accensione**: tenere premuto il tasto  $\bigcirc$  di **accensione** per accendere e spegnere Colorado. Premere e rilasciare rapidamente per accedere alla pagina di stato del sistema.

Selezione: evidenziare un'area sullo schermo con il Rock 'n Roller, quindi premere INVIO per selezionare.

**Tasti funzione**: i tasti funzione **sinistro** e **destro** vengono utilizzati per accedere alle funzioni specifiche visualizzate sulle etichette dei tasti funzione.

**Ripristina predefiniti**: le impostazioni predefinite di fabbrica salvate nella memoria di Colorado. Se si personalizzano le impostazioni dell'unità, è possibile in seguito ripristinare quelle predefinite scegliendo **Ripristina predefiniti**.



# Stato del sistema/Regolazione della retroilluminazione

Oltre alla regolazione della retroilluminazione dell'unità, la pagina di stato del sistema consente di controllare rapidamente l'ora, il giorno, la data, il livello della batteria e la potenza del segnale GPS.

#### Per regolare il livello di retroilluminazione:

- 2. Ruotare il **Rock 'n Roller** in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire la retroilluminazione.
- 3. Selezionare **Indietro** per tornare alla pagina precedente.



## Scorrimento

Per spostarsi all'interno di un elenco per selezionare applicazioni, opzioni o posizioni, ruotare il **Rock 'n Roller** verso l'elemento desiderato. Se un elenco è più lungo della schermata di visualizzazione, vengono visualizzati gli indicatori di scorrimento nella parte superiore e inferiore della pagina, a indicare la disponibilità di ulteriori selezioni.



## Immissione di testo

Quando si immette del testo, ruotare il **Rock 'n Roller** per selezionare da un elenco di caratteri disponibili. I caratteri selezionati vengono visualizzati nella parte superiore dell'elenco.

#### Per aggiungere o modificare informazioni:

- Nella pagina di immissione del testo, ruotare il Rock 'n Roller verso il carattere desiderato. Premere INVIO per selezionare il carattere. Per inserire spazi tra le parole o i numeri, selezionare \_ (underscore).
- 2. Selezionare **Fatto** al termine dell'inserimento. O

Selezionare **Annulla** per terminare l'inserimento delle informazioni senza salvare e per tornare alla pagina precedente.



Pagina di immissione del testo

## Operazioni di base

È possibile accedere alle applicazioni di Colorado usate più spesso mediante **Scorciatoie**. Le **scorciatoie** consentono di utilizzare le mappe o la bussola, contrassegnare un waypoint o configurare Colorado.

## Uso delle scorciatoie

Per accedere al menu **Scorciatoie**, premere il tasto funzione **destro** ogni volta che quest'ultimo è associato all'etichetta **Scorciatoie**, quindi ruotare il **Rock 'n Roller** per visualizzare le applicazioni disponibili. Le applicazioni non presenti tra le scorciatoie sono accessibili mediante l'opzione **Altri**.



**NOTA:** per informazioni complete sulle scorciatoie, vedere pagina 27.



Menu Scorciatoie

## Profili

Impostando i profili è possibile ottimizzare l'unità per diversi tipi di utilizzo, ad esempio per l'uso ricreativo o per auto. Colorado può essere utilizzato per diverse funzioni GPS, quindi salvare profili specifici per le diverse funzioni consente di passare rapidamente da un tipo di attività all'altra. I profili consentono inoltre di condividere Colorado in modo semplice con un altro utente.

#### Impostazione dei profili

Colorado è dotato di cinque profili predefiniti: Ricreativo, Geocache, Autoveicolo, Nautica e Centro fitness. È inoltre possibile creare profili personalizzati. Vedere le pagine 25 e 28.

## Creazione e utilizzo di waypoint

I waypoint sono posizioni registrate dall'utente e memorizzate in Colorado a cui è possibile accedere successivamente o da condividere con altri utenti. È possibile contrassegnare waypoint in qualsiasi momento su Colorado.

#### Per contrassegnare un waypoint:

 Da Scorciatoie, ruotare il Rock 'n Roller, quindi selezionare Marca waypoint. La nuova pagina visualizzata conferma il salvataggio del waypoint. Al nuovo waypoint viene assegnato un numero predefinito di tre cifre (corrispondente alla posizione corrente).



Contrassegna waypoint in Scorciatoie

 Per modificare il nuovo waypoint, evidenziare Modifica, quindi premere INVIO. Evidenziare Fatto, quindi premere INVIO per salvare le modifiche. Evidenziare Annulla per eliminare il waypoint.



**NOTA:** tenere premuto **INVIO** per contrassegnare rapidamente un nuovo waypoint.

## Navigazione verso una destinazione

Con Colorado è possibile navigare verso una destinazione utilizzando il menu **Dove si va?** o scegliendo un punto sulla mappa.

## Navigazione mediante il menu Dove si va?

Il menu **Dove si va?** offre diverse categorie da utilizzare per la ricerca e la navigazione verso le destinazioni.



## Per accedere al menu Dove si va?:

- 1. Selezionare Scorciatoie > Dove si va?
- 2. Selezionare la categoria di ricerca desiderata.

- Selezionare un punto. Nella parte inferiore della pagina viene visualizzato un cerchio verde con al centro la parola Vai.
- 4. Premere **INVIO** per iniziare la navigazione verso il punto selezionato.

Tra le categorie del menu Dove si va? rientrano:

**Località recenti**: consente di visualizzare un elenco degli elementi ricercati o raggiunti di recente.

**Waypoint**: un elenco di waypoint memorizzati su Colorado (vedere pagina 7).

**Tracce**: un elenco di tracce disponibili sull'unità (vedere pagina 29).

**Geocache**: un elenco delle geocache scaricate (è necessario scaricarle da www.geocaching.com).

**Percorsi**: un elenco dei percorsi memorizzati su Colorado (vedere le pagine 20 e 30).

**Tutti i punti di interesse**: se supportati dalle mappe precaricate o opzionali, è possibile che vengano elencate diverse categorie relative ai punti di interesse.

## Opzioni di ricerca del menu Dove si va?

Per impostazione predefinita, **Dove si va?** ricerca luoghi vicino alla posizione corrente, ma è comunque possibile configurare una ricerca nei pressi di altre posizioni.

#### Per eseguire la ricerca vicino alla posizione:

- 1. Selezionare Scorciatoie > Dove si va?
- 2. Selezionare Opzioni > Ricerca vicino.
- 3. Evidenziare e selezionare il tipo di ricerca.
- 4. Navigare verso la posizione selezionata.

## Navigazione dalla pagina Mappa

È possibile utilizzare le mappe precaricate o opzionali presenti su Colorado per navigare direttamente verso una destinazione.

#### Per navigare verso un punto sulla mappa:

- Sulla pagina Mappa, utilizzare il Rock 'n Roller per spostare il cursore sulla posizione desiderata, quindi premere INVIO. Nella parte inferiore della pagina viene visualizzato un cerchio verde con al centro la parola Vai.
- 2. Per iniziare la navigazione verso il punto, premere **INVIO**.





Pagina di avvio alla navigazione

Interrompi navigazione in Scorciatoie

#### Interruzione della navigazione

Quando si naviga verso un waypoint o altre destinazioni, viene visualizzata l'icona **Interrompi navigazione** nel menu **Scorciatoie**. Selezionare **Interrompi navigazione** quando si desidera interrompere la navigazione. Questa opzione è disponibile solo durante la navigazione.

## Applicazioni

## Pagina Mappa

Per accedere alla pagina Mappa, selezionare Scorciatoie > Mappa.

# Per eseguire lo zoom avanti e indietro sulla pagina Mappa:

- Ruotare il Rock 'n Roller in senso orario per eseguire lo zoom avanti.
- 2. Ruotare il **Rock 'n Roller** in senso antiorario per eseguire lo zoom indietro.



Pagina Mappa con campi dati



Visualizzazione zoom indietro

Visualizzazione zoom avanti

### Per spostarsi all'interno della mappa:

- 1 Per spostare il cursore sulla mappa, premere sul Rock 'n Roller verso l'alto, verso il basso, verso destra e verso sinistra.
- 2. Selezionare Fatto per interrompere lo spostamento.

#### Per consultare un punto della mappa:

- Se il cursore si trova in una posizione che si desidera consultare, premere INVIO. Vengono visualizzate informazioni dettagliate sul punto selezionato.
- 2. Selezionare Indietro al termine dell'operazione.
- 3. Selezionare Fatto per interrompere lo spostamento.

#### Per visualizzare o nascondere i campi dati:

- 1. Per visualizzare i campi nella pagina Mappa, selezionare **Opzioni** > **Mostra campi dati**.
- Per nascondere i campi dati, selezionare Opzioni > Nascondi campi dati.

#### Per modificare i campi dati:

- 1. Selezionare Opzioni > Modifica Campi Dati.
- 2. Selezionare il campo dati da modificare mediante il Rock 'n Roller.
- Premere INVIO per modificare il campo selezionato. Scorrere l'elenco delle opzioni dei campi dati (ad esempio, Contachilometri, Indicatore, Velocità, Temperatura - Aria, ContaKM parziale ecc.), quindi premere INVIO per modificare il campo.



**NOTA:** per ulteriori informazioni sulla configurazione della mappa, vedere le pagine 28–29.

## Geocaching

La funzione geocaching è una versione ad alta tecnologia della caccia al tesoro. Questa funzione consente di individuare i tesori nascosti grazie alle coordinate GPS caricate su Internet da coloro che hanno nascosto il tesoro. Grazie a Colorado, è possibile ricercare tra i boschi o per le strade urbane i punti nascosti di geocache.

La prima fase per l'uso di Colorado alla ricerca di tesori geo è scaricare un tesoro geo da www.geocaching.com. Il sito Web supporta Colorado e, una volta registrati, è possibile scaricare tesori geo direttamente su Colorado mediante il pulsante "Invia a GPS".



NOTA: per scaricare le posizioni geocache su Colorado è necessario installare il plug-in Garmin.



**SUGGERIMENTO:** la registrazione di Colorado sul sito Web my.garmin.com consente di usufruire di 30 giorni di prova gratuiti come membro premium di www.geocaching.com.

#### Per accedere a una geocache scaricata:

- Selezionare Scorciatoie > Altri > Geocache (se l'opzione Geocache non è gia presente nel menu Scorciatoie personalizzato).
- 2. Evidenziare la geocache desiderata, quindi premere INVIO.
- 3. Selezionare **Opzioni > Vai a posizione** per spostarsi verso il geocache.

Per una descrizione completa del geocache, della bussola a tutto schermo, della mappa a tutto schermo o per registrare il tentativo, selezionare **Opzioni**.



Pagina elenco Geocache



Pagina Geocache

Opzioni Indietro Smokvica\_Vela Difficoltà: Terreno: \*\*\*\*\* Dimensioni cache: Regular Tracciabili: 1 GCGK2V di sah&mah Located on small island of south Kornati archipelago. You'll need a boat to get there and just sneakers to climb the hill. When you park your boat in the bay of Smokvica Vela island, which is the part of Kornati islands, put the raining shoes and climb up the hill to the north-west. First part of the way is easy to climb because there is a

Pagina di descrizione di Geocache

## Per contrassegnare un geocache come trovato:

- Dopo aver trovato un geocache, selezionare Opzioni > Registra tentativo > Trovati.
- Selezionare Aggiungi commento per inserire una nota o Trova prox più vicina per spostarsi nella posizione del successivo geocache.



**NOTA:** utilizzare il menu Opzioni sulla pagina di descrizione di Geocache per accedere ai suggerimenti per geocache.



**NOTA:** per ulteriori informazioni sulla funzione geocaching, visitare il sito Web www.geocaching.com.

## Pagina Bussola

Durante la navigazione, la pagina Bussola guida l'utente verso la destinazione mediante una visualizzazione a bussola grafica con un indicatore.



I campi dati visualizzano informazioni quali la velocità corrente, la distanza per raggiungere il punto successivo del percorso e l'orario di arrivo stimato.

L'anello della sulla bussola indica la direzione mentre l'indicatore rappresenta il percorso da effettuare per raggiungere la destinazione.

## Calibrazione della bussola

È necessario calibrare la bussola elettronica all'esterno. Quando si calibra la bussola, tenere l'unità in posizione piana e lontano da oggetti che potrebbero influenzarne i campi magnetici, ad esempio autoveicoli, edifici o cavi elettrici sollevati.

#### Per calibrare la bussola elettronica:

- Dalla pagina Bussola, selezionare Opzioni > Calibrazione bussola.
- 2. Premere **INVIO** per avviare la calibrazione, quindi seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



**NOTA:** calibrare la bussola dopo lunghi spostamenti, oppure in caso di cambiamento della temperatura o di sostituzione delle batterie.

## Grafico quota

La pagina Grafico quota consente di visualizzare i cambi di quota nello spazio e nel tempo oppure i cambiamenti della pressione nel tempo. È possibile modificare i campi dati nella parte superiore della pagina per visualizzare i diversi dati relativi a pressione e quota.

Le opzioni della pagina Grafico quota comprendono:

**Traccia su tempo o Traccia su distanza**: consente di visualizzare i cambiamenti in un determinato periodo di tempo o su una determinata distanza.



Pagina Grafico quota

Vedi grafico quota o Vedi grafico pressione: consente di visualizzare un grafico relativo ai cambiamenti di quota che si verificano su una determinata distanza o di visualizzare i cambiamenti relativi alla pressione barometrica in un determinato periodo di tempo.

Modifica Campi dati: consente di selezionare il tipo di dati che si desidera visualizzare nei campi dati.

**Reimposta**: consente di azzerare i dati relativi alla quota e i dati relativi alla quota massima.

#### Per regolare i livelli di zoom:

- Per regolare la distanza o la scala temporale (lungo la parte inferiore), premere verso sinistra sul Rock 'n Roller per eseguire lo zoom avanti e verso destra sul Rock 'n Roller per eseguire lo zoom indietro.
- Per regolare la scala di quota o la pressione (lungo il lato sinistro), premere verso il basso sul **Rock 'n Roller** per eseguire lo zoom avanti e verso l'alto sul **Rock 'n Roller** per eseguire lo zoom indietro.

#### Per rivedere i dati in qualsiasi momento:

Ruotare il **Rock 'n Roller** in senso antiorario per spostarsi indietro nel grafico e in senso orario per spostarsi in avanti.

## Computer di viaggio

La pagina Computer di viaggio offre una serie di dati di viaggio utili quando si utilizza Colorado. Quando è impostato in Modalità Autoveicolo o in Modalità Ricreativa, il Computer di viaggio indica la velocità corrente, la velocità massima, il contachilometri parziale e altre utili statistiche.

## Opzioni del Computer di viaggio

È possibile personalizzare i dati visualizzati nella pagina Computer di viaggio scegliendo tra le seguenti opzioni.

**Reimposta**: consente di registrare nuovi dati per ciascun viaggio. La pagina Reimposta consente di ripristinare i dati del computer di viaggio.

Numeri grandi/Numeri piccoli: consente di impostare le dimensioni dei numeri e il numero di campi da visualizzare.

**Modifica Campi dati**: consente di selezionare il tipo di dati che si desidera visualizzare nei campi dati.

**Ripristina predefiniti**: consente di ripristinare i campi dati alle impostazioni predefinite.

**Modalità Autoveicolo o Modalità Ricreativa**: la pagina Modalità Autoveicolo è stata progettata per la guida, mentre la Modalità Ricreativa per i percorsi a piedi.



di viaggio

in modalità Autoveicolo

Pagina Computer di viaggio in modalità Ricreativa

## Wherigo™

Wherigo è un insieme di strumenti per la creazione di giochi e avventure basate su località del mondo reale. Nello stesso modo in cui si utilizza Colorado per farsi guidare in un luogo fisico, è possibile utilizzare elementi virtuali, interagire con personaggi e risolvere enigmi. L'avventura offerta da Wherigo combina elementi reali e virtuali,

#### Applicazioni

creando avventure sullo sfondo di un mondo reale. È possibile creare un gioco di avventura emozionante o altre attività innovative.

#### Per accedere al tutorial Wherigo:

- Selezionare Scorciatoie > Altri > Wherigo > Wherigo Tutorial.
- 2. Leggere la descrizione, quindi selezionare **Riproduci**.
- 3. Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo.



**NOTA:** per informazioni complete su Wherigo e su ulteriori cartucce, visitare www.wherigo.com.

## Tracce

Il registro traccia si avvia non appena l'unità rileva la posizione. È possibile archiviare ulteriori tracce dalla traccia corrente e condividerle con altri utenti.

Per accedere a Tracce, selezionare Scorciatoie > Dove si va? > Tracce.

#### Per archiviare la traccia corrente:

- 1. Selezionare Traccia corrente.
- 2. Selezionare **Opzioni > Archivia**.
- 3. Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo.

### Per eliminare la traccia corrente:

- 1. Selezionare Traccia corrente.
- 2. Selezionare **Opzioni** > **Archivia**.

Le tracce archiviate o caricate vengono elencate nella pagina Tracce. È possibile visualizzare le tracce sulla mappa, visualizzare i profili relativi alle quote o navigare all'interno della traccia.

## Altri

Le applicazioni non presenti nel menu Scorciatoie sono accessibili dal menu Altri. Le seguenti applicazioni si trovano nel menu Altri per la maggior parte delle impostazioni di Profilo predefinite su Colorado.



**NOTA:** quando viene aggiunta un'applicazione alle **Scorciatoie**, questa viene rimossa dal menu **Altri**.



## **Condivisione wireless**

Colorado è in grado di condividere in modalità wireless waypoint, percorsi, tracce e geocache con altre unità Colorado.

## Per impostare la condivisione wireless con altre unità Colorado:

- 1. Selezionare Scorciatoie > Altri > Condivisione wireless.
- 2. Selezionare Invia o Ricevi.
- 3. Selezionare il tipo di informazioni che si desidera inviare o ricevere, quindi premere **INVIO**.
- Quando nella parte inferiore della pagina viene visualizzato Invia, premere INVIO. Per la ricezione, Colorado ricerca un'altra unità Colorado. Al termine del trasferimento viene visualizzato un messaggio.



**Opzioni Condivisione wireless** 

## Visualizzatore immagini

L'unità Colorado consente di visualizzare immagini memorizzate nell'unità stessa o in una scheda SD<sup>™</sup>.

#### Per visualizzare le immagini sull'unità:

- Copiare le immagini in formato .jpg o .jpeg dal computer all'unità Colorado. È possibile caricarle direttamente sull'unità Garmin o creare una nuova cartella su quest'ultima (pagina 37) oppure inserire una scheda SD nel relativo alloggiamento (pagina 36).
- 2. Selezionare Scorciatoie > Altri > Visualizzatore immagini.
- 3. Spostarsi tra le immagini ruotando il Rock 'n Roller.
- 4. Per spostarsi all'interno di un'immagine, premere il **Rock 'n Roller**.
- 5. Se è disponibile lo zoom, ruotare il **Rock 'n Roller** per eseguire lo zoom avanti o indietro.

## Vista 3D

Colorado 400t è in grado di offrire una visualizzazione in 3D. Tutti gli altri modelli Colorado necessitano di dati DEM (modello digitale di elevazione), disponibili in alcune cartografie topografiche Garmin.

#### Per abilitare la visualizzazione in 3D: Selezionare Scorciatoie > Altri > Vista 3D.

## Calendario

Il calendario consente di visualizzare l'orario di alba e tramonto, nonché le fasi lunari di ogni data.

#### Per visualizzare il Calendario:

- 1. Selezionare Scorciatoie > Altri > Calendario.
- 2. Ruotare il **Rock 'n Roller** in senso orario o antiorario per spostarsi tra le date.
- Per tornare alla data corrente, selezionare Opzioni > Usa data corrente.



## Sole e Luna

La pagina Sole e Luna consente di visualizzare gli orari di alba e tramonto del sole, del sorgere e calare della luna per date, orari e luoghi specifici.

- Per visualizzare il sole e la luna in base a luoghi specifici, selezionare Scorciatoie > Altri > Sole e Luna.
- Per visualizzare gli orari relativi al sole e alla luna in diverse date, scorrere fino alla data desiderata.
- Per visualizzare le posizioni del sole e della luna nel cielo, selezionare **Opzioni** > **Mostra posizione in cielo**.
- Utilizzare il **Rock 'n Roller** per regolare l'orario del giorno.





## Caccia e pesca

È disponibile un calendario contenente una stima degli orari migliori stimati per la caccia e la pesca in un determinato giorno.

# Per visualizzare le previsioni relative a caccia e pesca:

- 1. Selezionare Scorciatoie > Altri > Caccia e pesca. La data corrente viene evidenziata sul calendario.
- Per visualizzare le previsioni relative a un'altra data, scorrere nel calendario con il Rock 'n Roller per individuare la data desiderata.
- 3. Selezionare **Opzioni** per visualizzare i dati del calendario relativi a un'altra posizione.



Pagina Caccia e pesca

Manuale dell'utente per la serie Colorado®

## Pianifica percorso

È possibile pianificare e creare un determinato percorso per navigare con Colorado.

**Percorsi con svolte dettagliate**: è necessaria una cartografia che supporti funzioni di percorso e offre indicazioni delle svolte verso una destinazione.

**Percorsi con indicazione dei punti**: offre indicazioni in linea retta verso il successivo punto del percorso e non necessita di cartografia speciale.

#### Per creare un nuovo percorso:

- Selezionare Scorciatoie > Altri > Pianifica percorso.
- 2. Evidenziare e selezionare <Crea percorso>.
- 3. Selezionare **<Selez. punto succ.>** per impostare il punto di partenza.
- 4. Selezionare un punto sulla mappa, una località recente, un waypoint o un punto di interesse e premere **INVIO**.

 Viene visualizzata una pagina per il punto selezionato con un cerchio verde contenente la parola Usa nella parte inferiore della pagina. Premere INVIO per utilizzare il punto.



Pagina Pianifica percorso per il punto selezionato

- 6. Selezionare il punto successivo ripetendo le fasi da 1 a 5.
- Per modificare, rivedere, spostare verso il basso, inserire o rimuovere un punto, evidenziare il punto desiderato e premere INVIO.
- 8. Per invertire un percorso, rimuovere tutti i percorsi o visualizzare un percorso sulla mappa, evidenziare il percorso desiderato e selezionare **Opzioni**.

## Attiva rotta

Durante la navigazione attiva, è possibile visualizzare l'avanzamento lungo il percorso.

### Per visualizzare il percorso attivo:

- 1. Selezionare Scorciatoie > Altri > Attiva rotta.
- 2. Viene visualizzato il percorso attivo.
- 3. Selezionare il punto desiderato o visualizzare ulteriori dettagli.





**NOTA:** l'aspetto della pagina relativa al percorso attivo varia a seconda delle preferenze di percorrenza impostate.

## Waypoint Manager

È possibile modificare i waypoint per cambiarne il simbolo, il nome, la nota, la posizione, l'elevazione e la profondità.

## Per modificare un waypoint:

- Selezionare Scorciatoie > Altri > Waypoint Manager (se si sta rivedendo un waypoint, selezionare Opzioni > Modifica waypoint).
- 2. Evidenziare il waypoint da modificare, quindi premere **INVIO**.
- 3. Apportare le modifiche evidenziando e selezionando l'attributo da modificare.
- 4. Seguire le istruzioni visualizzate per immettere del testo.

## Per eliminare un waypoint:

- 1. Selezionare Scorciatoie > Altri > Waypoint Manager.
- 2. Evidenziare e selezionare il waypoint da eliminare.
- 3. Selezionare Opzioni > Elimina waypoint.

## Sveglia

È possibile impostare l'accensione automatica di Colorado a una determinata ora.

#### Per impostare la sveglia:

- 1. Selezionare Scorciatoie > Altri > Sveglia.
- 2. Per impostare l'orario di accensione dell'unità, evidenziare e selezionare **Imposta ora**.
- 3. Per attivare l'allarme, evidenziare e selezionare Attiva allarme. Se si desidera disattivare l'allarme, selezionare Disattiva allarme. Viene visualizzata una pagina con l'orario di accensione di Colorado e l'opzione per spegnere l'unità.
- Ruotare il Rock 'n Roller in senso orario o antiorario per impostare l'orario desiderato, quindi selezionare Fatto. Viene visualizzata una pagina con l'orario di accensione di Colorado e l'opzione per spegnere l'unità.



Pagina di impostazione dell'allarme

## Calcolatrice

Colorado dispone di una calcolatrice standard e di una calcolatrice scientifica, funzionanti in radianti e in gradi. Selezionare **Opzioni** per scegliere la modalità desiderata.

## Cronometro

Colorado dispone di un cronometro con misurazione del giro. Il cronometro è in grado di registrare il tempo del giro in base a una distanza o per pressione del pulsante.

#### Per utilizzare il Cronometro:

- 1. Selezionare Scorciatoie > Altri > Cronometro.
- 2. Evidenziare **Avvia** e premere **INVIO**.



3. Evidenziare Interrompi e premere INVIO per terminare.

## Per misurare il giro in base a una distanza o per pressione del pulsante:

- 1. Selezionare **Opzioni**.
- 2. Selezionare Giro su distanza o Giro con press. tasto, quindi premere INVIO.

#### Per impostare la distanza di un giro:

- 1. Selezionare Opzioni.
- 2. Evidenziare l'unità della distanza da impostare, quindi premere INVIO.
- 3. Immettere la distanza, quindi selezionare Fatto.

## Pagina Satellite

La pagina Satellite consente di visualizzare la precisione GPS, la posizione dei satelliti, la potenza del segnale satellitare, la posizione corrente e la quota GPS.

Per accedere alla pagina Satellite, selezionare Scorciatoie > Altri > Satellite.

#### Per impostare le opzioni della pagina Satellite:

- 1. Selezionare Opzioni.
- 2. Per attivare/disattivare il GPS, selezionare Usa con GPS Off/On.
- Per passare tra Traccia su e Nord su, selezionare Traccia su/Nord su (indicatore di traccia luminoso).
- Per impostare la posizione corrente utilizzando la mappa, selezionare Imposta posizione sulla mappa.
- 5. Per eseguire il rilevamento automatico della posizione, selezionare **Rilevamento automatico posizione** (disponibile solo se i satelliti non sono posizionati).



Le barre blu presenti nella pagina Satellite indicano che l'unità ha rilevato un satellite. Le barre bianche indicano che l'unità sta raccogliendo dati sulle effemeridi.



**NOTA:** con il termine effemeride si indicano i dati utilizzati per la correzione esatta degli orari e dei parametri orbitali per ciascun satellite.

## Modifica profilo

Colorado è dotato di cinque profili predefiniti: Ricreativo, Geocache, Autoveicolo, Nautica e Centro fitness.

#### Per accedere a Modifica profilo:

- Selezionare Scorciatoie > Altri > Modifica profilo. Viene visualizzato l'elenco dei profili.
- 2. Evidenziare e selezionare il profilo che si desidera modificare, quindi premere **INVIO**.



**NOTA:** per informazioni complete su Modifica profilo, vedere le pagine 6–7 e 28.

## Calcolo area

Colorado è in grado di calcolare l'area di specifiche zone.

#### Per calcolare l'area di una zona:

- 1. Selezionare Scorciatoie > Altri > Calcolo area.
- 2. Premere **INVIA** per iniziare, quindi camminare lungo il perimetro della zona che si desidera misurare.
- 3. Al termine, premere Interrompi.
- 4. Per modificare l'unità di misura, selezionare Opzioni > Modifica unità.



Pagina di avvio del calcolo dell'area

## Personalizzazione di Colorado

#### Per modificare le impostazioni dell'unità:

- 1. Selezionare **Scorciatoie** > **Impostazione**.
- 2. Ruotare il **Rock 'n Roller** per evidenziare e selezionare l'applicazione da modificare.



Impostazioni in Scorciatoie

## Impostazione del sistema

Per modificare le impostazioni del sistema, selezionare Scorciatoie > Impostazione > Sistema.

GPS: consente di impostare il funzionamento dell'unità su Normale, WAAS o Modo Demo. Lingua: consente di scegliere la lingua dell'unità.

Toni: consente di attivare o disattivare i toni.

Interfaccia: configurare l'interfaccia dell'unità Colorado.

- Garmin Spanner: consente di utilizzare la porta USB di Colorado con la maggior parte dei programmi di mappatura compatibili con NMEA 0183, creando una porta seriale virtuale.
- **Garmin seriale**: formato proprietario Garmin utilizzato per lo scambio di dati relativi a waypoint, rotte e tracce con il computer.
- **NMEA In/Out**: fornisce l'input e l'output di dati standard NMEA 0183.
- Solo testo: output di testo ASCII semplice con informazioni relative a posizione e velocità.
- **RTCM** (Radio Technical Commission for Maritime Services): consente all'unità Colorado di accettare le informazioni del sistema DGPS (Differential Global Positioning System) da un dispositivo che fornisce dati RTCM in un formato SC-104.

**Tipo batteria**: consente di selezionare il tipo di batteria in uso (**Alcalina**, **NiMH** o **Ioni di litio**).



**NOTA:** le opzioni per l'impostazione del sistema comprendono il ripristino delle impostazioni predefinite, la visualizzazione della versione del software presente sull'unità e le impostazioni avanzate NMEA.



Elenco delle impostazioni

## Impostazione dello schermo

Per modificare le impostazioni dello schermo, selezionare Scorciatoie > Impostazione > Schermo.

**Timeout retroilluminaz.**: consente di impostare l'attivazione e la disattivazione della retroilluminazione dopo un certo periodo di tempo.

**Sfondo**: consente di impostare lo sfondo dello schermo. È possibile scegliere tra diverse immagini precaricate o caricarne altre. **Colore tasti funzione**: consente di impostare il colore delle etichette dei tasti funzione.

**Limitazione retroilluminazione**: consente di ridurre l'intensità della retroilluminazione quando la batteria si sta esaurendo.

## Scorciatoie

Durante l'utilizzo di Colorado per il geocaching, la navigazione o la pesca, alcune applicazioni vengono utilizzate più di frequente rispetto ad altre. È possibile aggiungere o rimuovere queste applicazioni dal menu **Scorciatoie**.

#### Per aggiungere un'applicazione alle scorciatoie:

- Selezionare Scorciatoie > Impostazione > Scorciatoie.
- Scorrere fino alla fine della pagina e selezionare 
   Aggiungi pagina>. Evidenziare l'applicazione desiderata nell'elenco, quindi premere INVIO.

#### Per rimuovere un'applicazione dalle scorciatoie:

- Selezionare Scorciatoie > Impostazione > Scorciatoie.
- 2. Selezionare l'applicazione da rimuovere.
- 3. Selezionare Rimuovi.

## Opzioni di impostazione per le scorciatoie:

 Selezionare Scorciatoie > Impostazione > Scorciatoie > Opzioni.

Manuale dell'utente per la serie Colorado®

- Per modificare la posizione dell'applicazione nel menu Scorciatoie, selezionare Sposta su/Sposta giù.
- Per eliminare tutte le applicazioni dalle scorciatoie, selezionare Cancella tutto.
- Per includere tutte le applicazioni nelle scorciatoie, selezionare Includi tutti.
- Per ripristinare le impostazioni predefinite, selezionare **Ripristina predefiniti**.



**NOTA:** per accedere alle applicazioni è possibile impostare Colorado per l'uso dello scorrimento delle pagine tradizionale invece del menu **Scorciatoie**.

## Modifica profilo

Le diverse impostazioni applicate a ciascun profilo sono accessibili dal menu **Scorciatoie**.

Per passare a un altro profilo, vedere pagina 25.

#### Per modificare un profilo:

- Selezionare Scorciatoie > Impostazione > Modifica profilo.
- 2. Evidenziare e selezionare il profilo da modificare.
- 3. Selezionare **Opzioni** per spostare un profilo, modificarne il nome o eliminarlo.

## Per aggiungere un nuovo profilo:

- Selezionare Scorciatoie > Impostazione > Modifica profilo.
- 2. Selezionare Opzioni > Impostazione profili.
- Selezionare <Crea nuovo profilo>. Al profilo viene assegnato automaticamente un nome. Le impostazioni correnti vengono salvate nel nuovo profilo.
- 4. Evidenziare il nome del nuovo profilo e premere **INVIO** per modificarne il nome e le impostazioni.





Selezione di Modifica profilo dall'elenco delle impostazioni

Pagina di impostazione del profilo



**NOTA:** quando si accede all'elenco dei profili, il nome del profilo evidenziato è quello attualmente in uso.

## Opzioni mappa

Per personalizzare le impostazioni della pagina Mappa, selezionare Scorciatoie > Impostazione > Mappa.

Orientamento: consente di impostare la modalità di visualizzazione della mappa. Nord su consente di visualizzare sempre il nord nella parte superiore della pagina. Traccia su consente di visualizzare la direzione del percorso corrente nella parte superiore della pagina. Modalità Autoveicolo offre una mappa in prospettiva per l'uso durante la guida.



Modalità Autoveicolo sulla pagina Mappa

Dettaglio: consente di selezionare il grado di dettaglio della mappa che si desidera visualizzare. Diminuendo il livello di dettaglio si migliora il tempo necessario per il ridisegno della mappa.

Zoom automatico: consente di selezionare automaticamente il livello di zoom appropriato per un uso ottimale.

Tieni su strada: consente di ancorare l'indicatore della posizione corrente alla strada più vicina, compensando le variazioni di precisione della posizione sulla mappa (è necessaria una cartografia che supporti funzioni di percorso).

Vai a linea: consente di impostare la mappa su Rilevamento o Rotta

## Impostazione delle tracce

La funzione Tracce consente di creare un percorso elettronico contenente tutti i punti toccati o registro della traccia sulla pagina Mappa durante il percorso. Il registro contiene informazioni sui punti incontrati.

Per personalizzare le impostazioni delle tracce, selezionare Scorciatoie > Impostazioni > Tracce.

Registro traccia: consente di attivare o disattivare il Registro traccia.

Metodo di registrazione: consente di impostare il metodo di registrazione della traccia. Scegliere tra Distanza, Ora o Auto. Se il metodo di registrazione selezionato è Ora o Distanza, è possibile impostare manualmente un intervallo di tempo o di distanza specifico.

Intervallo: consente di impostare l'intervallo della traccia, a partire da Frequenza massima fino a Frequenza minima.

**Mostra su mappa**: consente di attivare o disattivare la visualizzazione delle tracce sulla mappa.



NOTA: per cancellare il registro della traccia attiva, selezionare Scorciatoie > Impostazione > Tracce > Opzioni > Elimina traccia corrente.

# Impostazione del calcolo del percorso

Per personalizzare le preferenze di calcolo del percorso, selezionare **Scorciatoie** > **Impostazione** > **Calcolo percorso**.

**Metodo di guida**: consente di impostare Colorado in modo da calcolare i percorsi scegliendo tra **Fuoristrada** (linea retta al punto di arrivo), **Percorso più veloce** (nel minor tempo) e **Percorso più breve** (distanza minore ma in più tempo e richiede una cartogrofia che supporta funzioni di percorso).

**Calcola percorsi per**: consente di calcolare i percorsi in base al tipo di mezzo di trasporto utilizzato.

**Evita**: consente di evitare alcuni tipi di strade e di eseguire deviazioni sul percorso.

Tratto fuoristrada: è possibile scegliere tra Auto, Manuale o in base alla Distanza.

## Pagina di impostazione del menu Nautica

Per accedere alla pagina di impostazione del menu Nautica, selezionare **Scorciatoie** > **Impostazione** > **Nautica**. Seguire le istruzioni visualizzate per immettere le distanze.

Allarme ancoraggio: consente di impostare un allarme per il superamento della distanza di deviazione specificata.

Allarme fuori rotta: consente di impostare un allarme per il superamento di una determinata distanza fuori rotta.

Allarme acque profonde: consente di impostare un allarme per l'accesso in una zona di acqua troppo profonda.

Allarme fondale basso: consente di impostare un allarme per l'accesso in una zona con fondale troppo basso.

**Carta nautica**: consente di attivare o disattivare le opzioni Colori nautici, Punti di scand., Settori faro e Set simboli (**Auto**, **Garmin**, **NOAA** o **Internazionale**).

## Impostazione dell'ora

Per accedere alla pagina di impostazione dell'ora, selezionare **Scorciatoie** > **Impostazione** > **Ora**.

**Formato orario**: consente di scegliere tra il formato 12 o 24 ore.

**Fuso orario**: consente di impostare il fuso orario per la località di appartenza.

**Ora legale**: selezionare **Sì** per utilizzare l'ora legale, **No** per ignorarla o **Automatica** per impostarla automaticamente.



Pagina di impostazione del fuso orario

## Impostazione delle unità

Per accedere alla pagina di impostazione delle unità, selezionare Scorciatoie > Impostazione > Unità.

**Distanza/Velocità**: consente di impostare l'unità di misura per la visualizzazione della velocità e della distanza percorsa.

Quota (vel. verticale): consente di impostare l'unità di misura (Piedi (ft/min), Metri (m/min) o Metri (m/sec)) per la visualizzazione della quota e della percentuale di salita e discesa.

**Profondità**: consente di impostare l'unità di misura (**Piedi**, **Braccia** o **Metri**) per la visualizzazione della profondità dell'acqua (richiede la connessione ad altri dispositivi o i dati di carta nautica).

**Temperatura**: consente di impostare l'unità di misura (**Fahrenheit** o **Celsius**) per la visualizzazione della temperatura.

**Pressione**: consente di impostare l'unità di misura (**Pollici**, **Millibar** o **Ectopascal**) per la visualizzazione della pressione.

## Impostazioni Formato posizione

La pagina di impostazione Formato posizione consente di impostare il formato per la posizione, il datum mappa e la visualizzazione sferoidale. A meno che non si possieda una conoscenza approfondita del formato per la posizione o della griglia della mappa, si consiglia di utilizzare le impostazioni predefinite.

Per accedere alla pagina di impostazione del formato per la posizione, selezionare **Scorciatoie** > **Impostazione** > **Formato posizione**.

## Impostazioni di direzione

Per accedere alla pagina per le impostazioni di direzione, selezionare **Scorciatoie** > **Impostazione** > **Direzione**.



**NOTE:** a meno che non si possieda una conoscenza approfondita delle direzioni e dei riferimenti a nord, si consiglia di utilizzare le impostazioni predefinite.

**Schermo**: consente di impostare le unità (Lettere cardinali, Gradi o Mils) utilizzate per la visualizzazione della direzione.

**Riferimento nord**: consente di visualizzare la direzione sulla base di riferimento a nord reale, magnetico, griglia o specificato dall'utente.

**Bussola**: selezionare Auto per passare automaticamente da una bussola elettronica a una bussola GPS quando si

viaggia a una velocità maggiore per un determinato periodo di tempo. Selezionare Disattivato per disattivare la bussola elettronica e utilizzare la bussola GPS.

## Impostazioni dell'altimetro

La pagina di impostazione dell'altimetro consente di impostare l'altimetro per la calibrazione automatica ogni volta che viene accesa l'unità, per l'utilizzo come barometro e per salvare continuamente la tendenza dei dati relativi alla pressione.

Per impostare l'altimetro, selezionare Scorciatoie > Impostazione > Altimetro.

**Calibrazione automatica**: all'accensione, la quota viene calibrata dal GPS disponibile su Colorado.

#### **Modalità barometro**: selezionare **Quota variabile** (da utilizzare in movimento) o **Quota fissa** (da utilizzare da fermo, l'Altimetro funge da barometro standard).

**Tendenza pressione**: selezionare **Salva sempre** per registrare i dati relativi alla pressione ogni 15 minuti, anche quando l'unità è spenta. Selezionare **Salva quando acceso** per registrare i dati solo quando l'unità viene spenta.

## Calibrazione

È possibile calibrare l'altimetro e la bussola dalla pagina Calibrazione.

Calibrare l'altimetro immettendo le informazioni o lasciando che l'unità determini la quota e la pressione. Per il calcolo della quota, Colorado si basa sulla pressione barometrica e tale pressione può variare in base alla quota. È necessario conoscere la quota (da un punto sulla mappa o mediante altri dati affidabili) o la pressione (calibrata al livello del mare) per la posizione corrente.

Calibrare la bussola seguendo le istruzioni visualizzate sullo schermo.

#### Per calibrare l'altimetro, selezionare Scorciatoie > Impostazione > Calibrazione > Altimetro.

- 1. Se si conosce la quota, selezionare Sì e immettere le informazioni. Altrimenti, selezionare No.
- 2. Se si conosce la pressione, selezionare Si. Altrimenti, selezionare No.
- 3. Al termine della calibrazione, viene visualizzato il messaggio "Calibrazione riuscita" o "Calibrazione non riuscita".

## Impostazioni per fitness

Per collegare un monitor opzionale per la frequenza cardiaca Garmin o un sensore cadenza bici Garmin, selezionare Scorciatoie > Impostazione > Centro fitness.

**Monitor frequenza cardiaca**: per utilizzare Colorado con un monitor per la frequenza cardiaca, selezionare **On**. Selezionare **Off** quando non viene utilizzato.

**Cerca Monitor frequenza cardiaca**: selezionando questa opzione, l'unità avvia la ricerca di un monitor di frequenza cardiaca e viene visualizzato il messaggio "Ricerca in corso". Quando Colorado viene collegato a un monitor di frequenza cardiaca Garmin, viene visualizzato il messaggio "Connesso".

Sensore cadenza bici: per utilizzare Colorado con un sensore cadenza bici, selezionare On. Selezionare Off quando non viene utilizzato.

**Cerca Sensore cadenza bici**: selezionando questa opzione l'unità avvia la ricerca di un sensore cadenza bici Garmin e viene visualizzato il messaggio "Ricerca in corso". Quando Colorado viene collegato a un sensore cadenza bici Garmin, viene visualizzato il messaggio "Connesso".



**NOTA:** per determinare se è attiva la connessione a un'altra unità Colorado, allontanarsi da altre unità, sensori o monitor Colorado.

## Appendice

## Specifiche

#### Struttura

- **Dimensioni:** 5,5" A x 2,4" L x 1,4" P (14 x 6,1 x 3,6 centimetri)
- Peso: 5,9 once (167,26 grammi) senza batterie.
- Schermo: TFT a colori con retroilluminazione 1,53" x 2,55" (240 x 400 pixel).
- Rivestimento: robusto, con rinforzi in metallo, resistente all'acqua, conforme allo standard IPX7

#### Intervallo di temperatura: da -4°F a 158°F (da -20°C a 70°C)\*

\*La temperatura di utilizzo di Colorado può superare quella di alcuni tipi di batterie. Alcune batterie possono presentare problemi se esposte alle alte temperature.

## Prestazioni

Ricevitore: 12 canali WAAS abilitati/ad alta sensibilità

Tempi di acquisizione:

- < 1 secondo (avvio a caldo)
- < 33 secondi (avvio a freddo)
- < 36 secondi (rilevamento automatico)

Frequenza di aggiornamento: 1/secondo, continuo

Antenna: Quad Helix integrata

- **Bussola:** precisione: +/- 2 gradi (+/- 5 gradi per le latitudini all'estremo nord/sud)\*, risoluzione: 1 grado
- Altimetro: precisione: +/- 10 piedi\*, risoluzione: 1 piede, intervallo da -2000 a 30000 piedi

\*Soggetta a una corretta calibrazione da parte dell'utente.

## Alimentazione

Sorgente: due batterie AA (alcaline, NiMH o al litio)

Durata della batteria: fino a 15 ore

#### Precisione

**GPS:** < 33 piedi (10 metri) 95% tipico\*

\*Soggetto a degradazione della precisione a 100 m 2DRMS secondo il Programma SA (Selective Availability) del Ministero della Difesa U.S.A.

DGPS: 10-16 piedi (3-5 metri) 95% tipico\*

\*Precisione WAAS in America del nord

Velocità: 0,1 metri/sec a velocità costante

Interfacce: seriale proprietaria Garmin, periferica di archiviazione di massa USB, NMEA 0183

Durata memorizzazione dati: indefinita; batteria per la memoria non necessaria

Memorizzazione mappe: interna o su scheda SD

# Collegamento di Colorado a un computer

È possibile collegare Colorado al computer mediante il cavo USB in dotazione.



**NOTA:** installare il software Trip & Waypoint Manager sul computer prima di collegare il cavo USB. Seguire le istruzioni fornite con il software.

#### Per collegare Colorado al computer:

- Sollevare il tappo protettivo nella parte superiore dell'unità e inserire il connettore più piccolo del cavo USB nella presa mini USB tipo B.
- 2. Collegare l'altra estremità del cavo a una porta libera del computer.

#### Informazioni sui driver USB

I driver USB vengono installati automaticamente durante l'installazione del software Trip & Waypoint Manager in dotazione con Colorado. Quando si collega per la prima volta Colorado a una porta USB, il computer potrebbe chiedere di indicare la destinazione per i driver del dispositivo. I driver devono essere installati solo una volta. Una volta installati i driver, il computer rileverà sempre Colorado ogni volta che viene collegato. I driver USB possono essere aggiornati periodicamente. Gli aggiornamenti si trovano sul sito Web www.garmin.com.

# Trasferimento di tracce, percorsi o waypoint da Colorado al computer

È possibile salvare e visualizzare le tracce, i percorsi e i waypoint presenti su Colorado nel software Trip & Waypoint Manager.

#### Per trasferire le tracce, i percorsi o i waypoint:

- 1. Verificare che Trip & Waypoint Manager sia installato sul computer e che sia aperto.
- 2. Verificare che Colorado sia collegato al computer con il cavo USB e che sia acceso.
- Fare clic sull'icona Inella parte superiore dello schermo.

### Installazione e uso di una scheda SD

Colorado dispone di un alloggiamento per scheda dati SD. È possibile acquistare una scheda SD programmata con dati mappa dettagliati.

#### Per installare o rimuovere la scheda SD:

- Rimuovere il coperchio della batteria dal retro di Colorado. Vedere pagina 2.
- 2. Per installare: individuare l'alloggiamento per la scheda nella parte inferiore di Colorado e premere la scheda fino a farla scattare in posizione.
- Per rimuovere: premere verso l'interno e rilasciare velocemente per estrarre la scheda dall'alloggiamento.
- 4. Reinserire il coperchio della batteria.



**NOTA:** oltre alla memorizzazione di mappe e dati, è possibile utilizzare la scheda SD per visualizzare immagini. Vedere pagina 18.



#### Inserimento di una scheda SD in Colorado

## Gestione dei dati

È possibile utilizzare Colorado come una periferica di archiviazione di massa USB. È inoltre possibile acquistare una scheda SD separata per aggiungere ulteriore memoria esterna.



NOTA: Colorado non è compatibile con Windows<sup>®</sup> 95, 98, Me o NT. Inoltre, non è compatibile con Mac<sup>®</sup> OS 10.3 o versioni precedenti.

## Caricamento ed eliminazione di file

## Per caricare un file su Colorado o sulla scheda SD:

- 1. Rimuovere il coperchio della batteria e inserire una scheda SD.
- 2. Collegare Colorado al computer tramite il cavo USB.
- Individuare sul computer i file che si desidera copiare. Evidenziare il file e selezionare Modifica > Copia.
- Aprire Garmin > GPX, Garmin > Profili o l'unità/ volume della scheda SD. Selezionare Modifica > Incolla.
- 5. Fare clic su **Rimuovi** al termine del trasferimento del file.

## Per eliminare un file:

Aprire la periferica Garmin o l'unità/volume della scheda SD. Evidenziare il file e premere il tasto **Canc** sulla tastiera del computer.



ATTENZIONE: quando si eliminano i file, fare attenzione a NON eliminare i dati mappa preprogrammati, poiché non sarà possibile recuperarli.

# Informazioni importanti sull'uso delle batterie Colorado

Garmin consiglia l'uso di batterie premium con Colorado per prestazioni ottimali e una durata massima della batteria. Le pile alkaline premium, le pile ricaricabili NiMH che hanno meno di un anno con una capacità superiore o uguale a 2500 mAh e le pile al litio garantiscono le prestazioni migliori. Alcune impostazioni di Colorado potrebbero anche ridurre la durata della batteria. L'uso costante della retroilluminazione, la modalità di visualizzazione 3D e la modalità Traccia su ridurranno la durata della batteria.

## Montaggio del gancio

Per comodită, in dotazione con Colorado viene fornito un fermo a gancio.

### Per fissare il fermo a gancio:

- Posizionare il fermo a gancio nei relativi alloggiamenti sull'elemento di montaggio dell'unità.
- 2. Far scorrere il gancio verso l'alto fino a farlo scattare in posizione.
- 3. Per rimuovere il fermo a gancio, sollevare la parte inferiore del gancio e spingere delicatamente verso il basso sul fermo fino a sganciarlo.



Montaggio del fermo a gancio su Colorado

## Manutenzione dell'unità Colorado

## Pulizia della custodia

Pulire la parte esterna dell'unità (escluso il touchscreen), utilizzando un panno inumidito con una soluzione detergente non aggressiva, quindi asciugarlo. Evitare l'uso di detergenti che possono danneggiare le parti in plastica.

## Pulizia dello schermo

Pulire lo schermo dell'unità Colorado con un panno morbido, pulito e privo di lanugine. Utilizzare acqua, alcool isopropilico o un detergente per occhiali. Applicare il liquido sul panno e pulire delicatamente lo schermo.

## Istruzioni per la pulizia di Colorado Rock 'n Roller™

Dopo l'uso prolungato, l'unità Colorado Rock 'n Roller potrebbe sporcarsi e potrebbe essere difficile ruotarla.

## Per pulire il componente Rock 'n Roller:

- Rimuovere la manopola del componente Rock 'n Roller estraendola delicatamente dall'unità Colorado, utilizzando una piccola moneta o l'unghia del pollice.
- 2. Lavare la manopola e l'interno dell'alloggiamento con acqua. Lasciarli asciugare completamente.

- Spruzzare uno strato sottile di lubrificante secco a base di Teflon<sup>®</sup> su tutte le superfici sul retro della manopola.
- 4. Lasciare asciugare il lubrificante secco, quindi eliminare



il lubrificante in eccesso con panno pulito e privo di lanugine.

5. Riposizionare la manopola nell'unità Colorado.

## Contratto di licenza software

L'USO DI COLORADO IMPLICA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI SPECIFICATI NEL SEGUENTE CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE. LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO.

Garmin concede una licenza limitata per l'utilizzo del software integrato in questa periferica (il "Software") in forma binaria per il normale funzionamento del prodotto. Il titolo e i diritti di proprietà e proprietà intellettuale relativi al Software sono esclusivi di Garmin.

L'utente prende atto che il Software è di proprietà di Garmin ed è protetto dalle leggi sul copyright in vigore negli Stati Uniti d'America e dai trattati internazionali sul copyright. L'utente riconosce inoltre che la struttura, l'organizzazione e il codice del Software sono considerati segreti commerciali di Garmin e che il Software in formato sorgente resta un segreto commerciale di Garmin. L'utente accetta di non decompilare, disassemblare, modificare, decodificare o convertire in formato leggibile il Software o parte di esso né di creare altri prodotti basati sul Software. L'utente accetta di non esportare o riesportare il Software in qualsiasi paese in violazione delle leggi sul controllo delle esportazioni in vigore negli Stati Uniti.

## Dichiarazione di conformità (DoC)

Con il presente documento, Garmin dichiara che Colorado è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE.

Per visualizzare l'intero documento della Dichiarazione di conformità, visitare il sito Web www.garmin.com/products/Colorado. Fare clic su **Manuals**, quindi selezionare il collegamento **Declaration of Conformity**.

CE

## Indice

#### Α

alloggiamento scheda SD 36 altimetro calibrazione 33 calibrazione automatica 32 impostazione 32 Altri 17

#### В

batterie installazione 2 tipo da utilizzare 2

#### С

calcolatrice 22 calcolo area 25 calendario 18 calibrazione altimetro 33 bussola 33 calibrazione della bussola 13 Colorado accensione e spegnimento 2 accessori opzionali ii caratteristiche della serie ii caricamento dei file 37 collegamento a un computer 35 eliminazione dei file 37 personalizzazione 26–32 computer di viaggio 15

contratto di licenza software 39 cronometro 23

#### D

dichiarazione di conformità 39 Dove si va? 8 driver USB 35

#### Е

effemeride 24 etichetta tasto funzione 3

#### F

fermo a gancio 38 formato ora 31 formato posizione 32

#### G

geocache download 12 invio e ricezione 17 geocaching 11 GPS accensione e spegnimento 24 impostazione della modalità 26 precisione 24 quota 24 grafico quota livelli zoom 14 opzioni 14 revisione dei dati 14 traccia su distanza 14 traccia su tempo 14

immissione di testo 5 impostazione dell'unità 31 impostazione della temperatura 31

impostazione dello schermo colore dell'etichetta dei tasti funzione 27 retroilluminazione 27 sfondo 27 impostazione del sistema 26 impostazioni di direzione 32 impostazioni Nautica 30 impostazioni per fitness 33 monitor frequenza cardiaca 33 sensore cadenza bici 33 invio di file, 17

#### Μ

modalità autoveicolo 29

#### Ν

navigazione dalla pagina Mappa 9 Dove si va? 8 interruzione 9

#### 0

opzioni per lo sfondo 27 orari di tramonto 19 orario calare della luna 19

#### Ρ

pagina di stato del sistema 4 pagina Mappa campi dati 11 scorrimento 10 zoom 10

Manuale dell'utente per la serie Colorado®

periferica di archiviazione di massa USB caricamento dei file 37 eliminazione dei file 37 presa mini-USB tipo B 35 previsioni per caccia 19 previsioni per pesca 19 profili aggiunta 28 cambio 28

cambio 28 impostazione 7 modifica 28 profili predefiniti 7

#### R

regolazione della retroilluminazione 4 ricezione di file 17 risultati recenti 8 Rock 'n Roller immissione di testo 5 uso 3 rotte

invio e ricezione 17 pianificazione 20 punto a punto 21 rotte attive 21 svolte 20–21

#### S

satellite opzioni della pagina 24 potenza del segnale 4 scheda SD installazione 36 uso 36 Scorciatoie aggiunta di applicazioni 27 definizione 6 opzioni di impostazione 27 rimozione di applicazioni 27

#### 27

scorrimento 4 scorrimento pagine 28 selezione della lingua 26 specifiche 34 sveglia 21

#### Т

tasti funzione 3 tasto di accensione 3 temperatura dell'aria 11 tendenza della pressione 32 toni, modifica 26

#### tracce

eliminazione registro traccia attivo 30 impostazione 29 invio e ricezione 17 Trip & Waypoint Manager trasferimento di tracce 35 trasferimento di waypoint 35

#### V

vista 3D 18

#### W

waypoint creazione 7 eliminazione 21 invio e ricezione 17 modifica 21 navigazione 8 Wherigo 15–16

#### Ζ

zoom pagina Mappa 10 visualizzatore immagini 18 zoom per visualizzatore immagini 18

Manuale dell'utente per la serie Colorado®

Per gli ultimi aggiornamenti software gratuiti dei prodotti Garmin (esclusi i dati mappa), visitare il sito Web Garmin www.garmin.com.



© 2009 Garmin Ltd. o società affiliate

Garmin International, Inc. 1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd. Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9RB UK

> Garmin Corporation No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

> > www.garmin.com

Codice prodotto 190-00751-31 Rev. C